

ELLERSTRÖMS FÖRLAG

Utgivning våren 2021



VÅREN 2021

FOTO: CAROLINA WIEHE WEL ROOS



Prosaisk vår

Den här våren är den berättande prosan för första gången dominerande bland våra titlar. Det känns ovant men roligt att kunna ge den en plattform på samma sätt som vi i många år gjort med den översatta poesin. Romanerna på vårlistan är sinsemellan mycket olika – humoristiska, uppluckrade, medvetet hackiga, flödande, frenetiska, ofta gränsande till det poetiska. Men de har alla det gemensamt att de passar i den textvärld vi försöker bygga upp, oavsett genre. Som ellerströmläsare kommer du förhoppningsvis att känna igen dig, men samtidigt uppleva något nytt. ”Jag är den jag alltid har varit / En annan”, som poeten Michael Strunge så träffande skrev med ett eko från Arthur Rimbaud – och poesin, den lämnar vi förstås aldrig.

Vi har motvilligt tvingats inse att även våren kommer gå i hemarbetets tecken. Du som är journalist, skribent eller hemmajobbande redaktionsmedlem, tveka inte att höra av dig om du behöver pressbilder, pdf:er på böcker eller annan info. Snart ses vi alla!

Marie Pettersson,
förläggare

JANUARI

LEIF JORDANSSON: *Jag kan fortfarande föreställa mig ljudet av...*

MAGNUS FLORIN: *Lykttändaren. En Strindbergsstudie*

MARS

JONAS ELLERSTRÖM: *Framkallning i dagsljus*

MATILDA TORSTENSSON WULF: *Kärlekens paradis. Konflikten mellan kärlek och konst i Henrik och Märta Tikkanens äktenskapsdialog*

OSCAR JANSSON: *Mönster i grönt. Graham Greene och den västerländska 1900-talslitteraturen*

APRIL

THOMAS BERNHARD: *Ave Vergilius*

BIRGITTA HOLM: *Vår ljusaste tragiker. Göran Tunströms textvärld*

MARY MACLANE: *Jag väntar på Djävulens ankomst*

JULIANA SPAHR: *Förvandlingen*

MAJ

ALVA DAHL: *Slå rot i förvandlingen.*

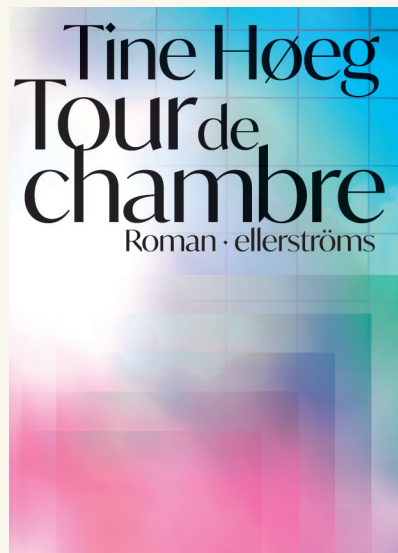
Gunnel Vallquists liv och livshållning

MICHEL HOUELLEBECQ: *Konkurrens till döds*

TINE HØEG: *Tour de chambre*

TINE HØEG

Tour de chambre



ROMAN
ÖVERSÄTTNING MICHAEL LARSSON
ISBN 978 91 7247 602 8
MJUKBAND
UTKOMMER MAJ

TINE HØEG (f. 1985) debuterade 2017 med den kritikerrosade romanen *Nye rejsende*. *Tour de chambre* är hennes andra roman.

*Det är svårt att umgås med Mai
det känns som att jag bedrar henne,
stjäl från henne
har du fått urinvägsinfektion?
jag måste hela tiden gå på toa och anteckna
allt kan användas, allt kan bindas samman*

Hur länge kan man bära på en hemlighet? När Asta får en inbjudan till en återträff till minne av August har det gått 10 år sedan han dog. Då var han tillsammans med Astas bästa vän Mai och de bodde alla på samma studentboende. Nu är Asta 33 år gammal och skriver på sin andra roman, men det förflutna ger henne ingen ro. *Tour de chambre* är en oemotståndlig, vemodig och skarpsynt roman om vänskap, begär och skrivandets villkor.



FOTO: LERKE POSSELT

MICHEL HOUELLEBECQ

Konkurrens till döds

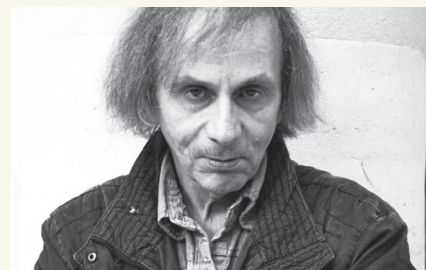


ROMAN
ÖVERSÄTTNING KENNET KLEMETS
EFTERORD HELENA GRANSTRÖM
ISBN 978 91 7247 603 5
INBUNDEN
UTKOMMER MAJ

Konkurrens till döds från 1994 är Michel Houellebecqs romandebut. Den gjorde honom i ett slag till ett litterärt fenomen i Frankrike. Romanens tema, ännu högst aktuellt, är den hårda konkurrens människor utsätts för – en tävlan som inte bara gäller ekonomi och karriär utan även i hög grad sex.

Huvudpersonen, en desillusionerad datatekniker, beskriver maktspelet i sammanträdesrummen och banaliteterna vid kaffeautomaterna. Tillsammans med en kollega, Tisserand, skickas han ut till företag i landsorten för att installera ny programvara. Under resan bevittnar han Tisserands fåfänga försök att vinna kärlek och sexuell framgång och ser sig slutligen tvingad att krossa hans sista illusioner.

Reviderad översättning av Kennet Klemets och nyskrivet efterord av Helena Granström.



MICHEL HOUELLEBECQ (f. 1958) har genom sina romaner, essäer och artiklar kommit att betraktas som en av de mest intressanta – och provocativa – författarna i samtiden. Hans senaste roman, *Serotonin*, utkom 2019. ellerströms gav 2020 ut två av hans essäer, *Hålla sig vid liv* och *I Schopenhauers närvaro*.

JULIANA SPAHR

Förvandlingen



ROMAN
ÖVERSÄTTNING MICHAEL LARSSON
ISBN 978 91 7247 604 2
MJUKBAND
UTKOMMER APRIL

JULIANA SPAHR (f. 1966) är amerikansk författare, kritiker och förläggare. På ellerströms finns sedan tidigare diktsamlingen *Denna förbindelse mellan alla med lungor*, i översättning av Athena Farrokhzad.



Eftersom luften och sakerna som fanns i luften, och landet och sakerna som fanns på land var så underbara, så detaljrika och så färgstarka, var deras små hjärnor oförmögna att föreställa sig att de kunde försvinna. Eller vad det innebar att en så stor del av detta underbara redan hade gått förlorat.

I *Förvandlingen* från 2007 flyttar tre vänner och älskare från det amerikanska fastlandet till Hawaii, och får i öns ekologiska och koloniala historia syn på sig själva. Det som sedan följer är en med författarens egna ord "nästan sann" berättelse om några år under den turbulenta Clinton-Bush-eran – en berättelse om invasiva klängväxter och rubbade mikroklimat, om expansionistiska språk och förhåxande rökplymer, och om två torn som en dag störtade samman.

MARY MACLANE

Jag väntar på Djävulens ankomst



DAGBOKSROMAN
ÖVERSÄTTNING & EFTERORD
HELENA FAGERTUN
ISBN 978 91 7247 607 3
MJUKBAND
UTKOMMER APRIL

Mary MacLanes självbiografiska debut *I await the Devil's coming* publicerades under titeln *The story of Mary MacLane – by herself* 1902. Den MacLane som möter läsaren är ett självutnämnt geni, en fri själ och långt före sin tid. *Jag väntar på Djävulens ankomst* skildrar en ung kvinnas liv på ett ärligt, provocativt och sinnligt vis. MacLane skriver med hängivet och extatiskt språk om att vara ung och alldeles ensam, om sin sexuella dragning till kvinnor och begäret efter att gifta sig med Djävulen, men också om att vandra runt i det karga landskapet i gruvorten Butte och hur man fulländar konsten att äta en oliv.

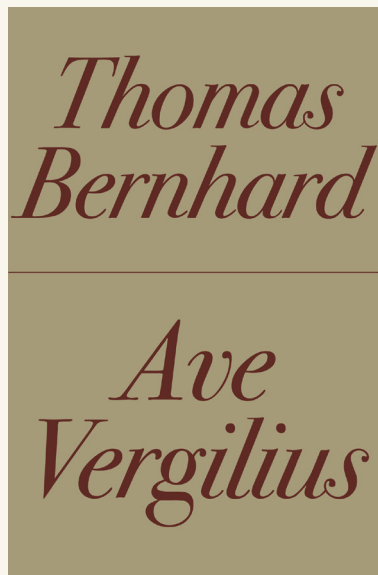
Boken blev en litterär sensation och bästsäljare som sålde 100 000 exemplar redan första månaden, sågades av manliga kritiker och blev särskilt populär bland unga kvinnor. I flera år efter utgivningen turnerade MacLane runt i USA och pratade om boken och sig själv.

MARY MACLANE (1881–1929) var en kanadensiskfödd amerikansk författare, född i Winnipeg och uppvuxen i Butte, Montana. Efter debuten följde ytterligare två böcker: *My friend Annabel Lee* (1903) och *I, Mary MacLane: A diary of human*

days (1917). Hon skrev och spelade även i stumfilmen *Men who have made love to me* (1918) som tyvärr har gått förlorad. 1929 hittades hon död på det hotellrum i Chicago där hon levt sina sista år.

THOMAS BERNHARD

Ave Vergilius

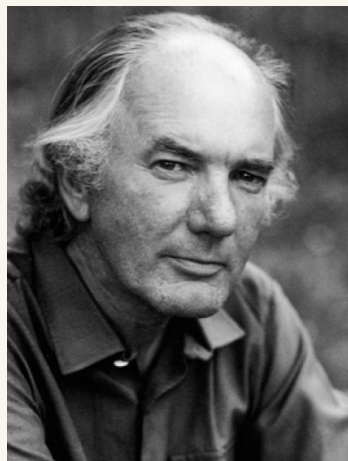


LYRIK
ÖVERSÄTTNING
JAN ERIK BORNLID
EFTERORD MALTE PERSSON
ISBN 978 91 7247 605 9
MJUKBAND
UTKOMMER APRIL

THOMAS BERNHARD (1931–89) är en av efterkrigstidens viktigaste tyskspråkiga författare. Hans egensinniga språkanvändning och hans svidande kritik av det österrikiska samhällets ovilja att göra upp med sitt förflutna har sedan 1960-talet gett honom ständigt nya beundrare. Många av hans romaner och pjäser finns översatta till svenska.

Långdikten "Ave Vergilius" tillkom i Oxford och i Taormina på Sicilien 1959–60. Vid denna tid, efter oavslutade studier i musik och sång i Salzburg, ägnade sig Thomas Bernhard i hög grad åt poesin och hade även debuterat som författare med en diktsamling ett par år tidigare.

Ave Vergilius inleds med ett citat ur T.S. Eliots *The Waste Land*, och genom dikten förs en subtil dialog med Eliots verk. Bernhard återfann diktmanuset i början av 1980-talet, och valde att publicera det eftersom han menade att det i koncentrat fångade hans tillstånd i början av författarskapet.



JONAS ELLERSTRÖM

Framkallning i dagsljus



LYRIK
ISBN 978 91 7247 608 0
MJUKBAND
UTKOMMER MARS

En vandring genom staden avbryts plötsligt i en gatkorsning. Vilka tecken är det som omger oss, vilken innebörd har de meddelanden som flimrar mot oss? De kan ta formen av mytologiska kvartersnamn, en silhuett i motljus eller en skylt som framkallar ett minne av något upplevt eller läst. Dikterna är ett sätt att undersöka den omgivande verklighetens alla lager, från dagsljus-tillvaron till nattens och drömmens djupa skikt.

Jonas Ellerströms tredje diktsamling, *Framkallning i dagsljus*, inleds med en avdelning kallad "Psykogeografi". Den rymmer exakta platsangivelser, men det är den personliga upplevelsen som är det avgörande.

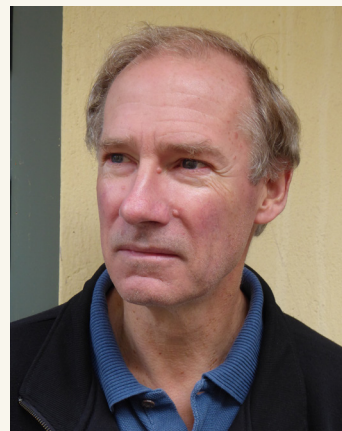


FOTO: ELISABETH MANSEN

JONAS ELLERSTRÖM (f. 1958) är poet, essäist och översättare, uppvuxen på skånska landsbygden och sedan femton år bosatt i Stockholm. Han har tidigare på Ellerströms utgivit diktsamlingarna *Monoceros* (2016) och *Genom spegeln* (2017), på Ariel förlag essäsamlingen *Hemlängtan ur världen* (2015) och på förlaget h:ström biografien *Vilhelm Ekelund. Landskap och tanke* (2017).

LEIF JORDANSSON

*Jag kan fortfarande
föreställa mig ljudet av...*



ESSÄ

ISBN 978 91 7247 606 6

MJUKBAND

UTKOMMER JANUARI

LEIF JORDANSSON (f. 1960) är kompositör, ljudkonstnär och debuterade 2015 som författare med boken *...och konsten att lyssna* där han utforskar lyssnandet i vardagen kopplat till sin verksamhet som aktiv musiker. Han har i tjugio års tid som konstnärlig ledare för The Great Learning Orchestra arbetat med lyssnandet som en betydelsebärande komponent i sin musik.



FOTO: MILTON JORDANSSON PINTO

... så har jag helt enkelt satt mig ner med penna och papper och börjat skriva ner minnen av ljud. Efter ett tag dyker det upp upplevelser, associationer eller fraser från mitt undermedvetna och skriften flödar fritt. Förhoppningsvis växer en historia fram formad av enskilda ord och meningar, en berättelse om hur viktiga ljuden är i våra liv.

Jag kan fortfarande föreställa mig ljudet av... innehåller dessutom ett antal lyssningsövningar lämpliga att utföra själv eller i grupp, eller helt enkelt bara läsa som en kontemplation över det alltid pågående och ständigt förändrade ljudlandskapet. Till boken hör nykomponerad musik som går att lyssna på via en QR-kod.

MAGNUS FLORIN

*Lykttändaren
En Strindbergsstudie*



ESSÄ

ISBN 978 91 7247 609 7

MJUKBAND

UTKOMMER JANUARI

”Hur var det med lampan?” frågar Främlingen i *Brända tomten*. Ja, hur är det med alla lampor, ljuslågor, stjärnor, lyktor och eldar hos August Strindberg? Vad gör de? Vad gör gatlyktan i *Oväder*, solkatten i *Advent*, fotogenlampan i *Fadren*, morgonstjärnan i *Till Damaskus*, fyrtornet i ”Den romantiske klockaren på Rånö”, den brinnande fosfor i ”Tschandala”, vårsolens strimma i *Påsk* och lågorna i *Ett drömspel*?

I *Lykttändaren. En Strindbergsstudie* riktar Magnus Florin ljuset på Strindbergs ljuskällor. Inte så mycket som symboler eller bildspråk, utan som aktiv rekvisita – ljuskällorna är ting som agerar och leder till maktstrider och förvandling. Och de står i förbund med Strindbergs trio av ljusbringare: Prometheus, Lucifer och Loke.

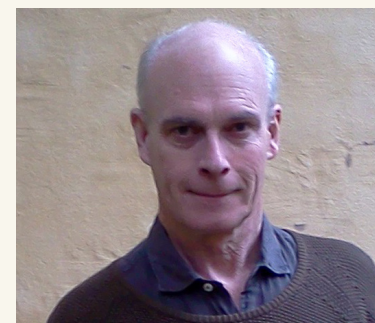


FOTO: JONAS ELLERSTRÖM

MAGNUS FLORIN (f. 1955) är författare, kulturskribent, librettist och dramaturg. Han har nominerats till Augustpriset ett flertal gånger och hans roman *Syskonen* (1998) tilldelades Sveriges Radios romanpris. Hans senaste roman är *Förföljarna* (2017). Tidigare har hans libretto om Emanuel Swedenborg, *Hemligheter* (2011), utkommit på ellerströms.

MATILDA TORSTENSSON WULF

Kärlekens paradis

*Konflikten mellan kärlek och konst
i Henrik och Märta Tikkanens
litterära dialog*



LITTERATURVETENSKAP
ISBN 978 91 7247 610 3
MJUKBAND
UTKOMMER MARS

MATILDA TORSTENSSON WULF (f. 1992) är litteratur- och kulturvetare. Hennes forskning handlar om språkets betydelse i samhället, kärlek, ensamhet och skapandets villkor. *Kärlekens paradis* är hennes doktorsavhandling.



I *Kärlekens paradis* undersöker Matilda Torstensson Wulf hur ett av vår tids stora författarpar tampades med att hålla ihop livet och förhållandet och samtidigt få tid över till skrivandet. Henrik och Märta Tikkanen hade en dröm om att kunna leva i ett kärlekens paradis, där de båda skulle få utrymme att skapa och ösa kraft ur familjelivet till litteraturen. Men trots kärleken hopade sig hindren. Henrik plågades av sina inre demoner och Märta fick kämpa för att få några minuter över till skrivandet mitt i småbarnstillvaron. Att deras möjligheter skiljde sig åt framgår tydligt i relief mot 1970-talets könsrollsdebatt. *Kärlekens paradis* tar avstamp i makarna Tikkanens litterära dialog för att undersöka förutsättningarna för skapande, skrivande och romantiska parförhållanden.

OSCAR JANSSON

Mönster i grönt

*Graham Greene och
1900-talslitteraturens villkor*



LITTERATURVETENSKAP
ISBN 978 91 7247 611 0
MJUKBAND
UTKOMMER MARS

Historieskrivningen om Graham Greene utgår ofta från en handfull av hans romaner, trots att han under sju decennier också skrev noveller, essäer, dramatik, barnböcker, filmmanus – och dessutom var en tongivande kritiker och förläggare. Hur blev det så? Hur kom ett livslångt författarskap att sammanfattas med några boktitlar? I *Mönster i grönt* utforskar Oscar Jansson hur förståelsen av Greenes författarskap tagit form, från debuten på 1920-talet fram till vår tid. Bilden som framträder visar en mångfacetterad författare som på en gång gynnats och begränsats av komplexiteten i 1900-talslitteraturens villkor: av bokmarknadens internationalisering, av ett alltmer varierat medialt landskap och av litteraturkritikens professionalisering.



OSCAR JANSSON (f. 1987) är litteraturvetare verksam vid Lunds universitet. Han har bland annat skrivit om Virginia Woolfs romanestetik, politiska dimensioner av J.L. Runebergs diktning och satir i animerade tv-serier. *Mönster i grönt* är hans doktorsavhandling.

BIRGITTA HOLM

Vår ljusaste tragiker

Göran Tunströms textvärld

FOTO: CAROLINE ANDERSSON



BIRGITTA HOLM (f. 1936) är professor em. i litteraturvetenskap vid Uppsala universitet, verksam också som essäist och kulturskribent. Ett stort antal av hennes böcker har ägnats nutida svenska författarskap, där en strävan har varit att bygga upp en helhetsförståelse av ett livsverk. Ett slags "figuren i mattan" i en skapande verksamhet.

Göran Tunström var på ett sätt som är unikt i modern tid en älskad författare. Han började som lyriker, vann en generation med romanen *Maskrosbollen*, breddade sin publik med den självbiografiska *Prästungen* och blev en klassiker med *Juloratoriet*. Men han verkade också som dramatiker och krönikör, uppläsare och hörspeleffektör, en av de synliga i vår tid. Och ändå inte. Likt Selma Lagerlöf – prononcerad värm-länning och förmedlare av syner liksom hon – är han en anomali. Båda hämtar sitt språk ur underjordiska kanalsystem, där andra förbindelser råder och andra möten sker. Ur dessa källor är det som deras speciella förmåga till kontakt uppstår och kärlek föds. Som kulturkritik och tankesystem träder det tydligast fram i det manuskript som Tunström lämnade efter sig vid sin död, *Försök med ett århundrade*. En väldig ansats, på en gång personlig roman och djuplodande kunskapshistorisk granskning av de synsätt som vår civilisation vilar på.

LITTERATURVETENSKAP
ISBN 978 91 7247 613 4
INBUNDEN
UTKOMMER APRIL

ALVA DAHL

Slå rot i förvandlingen

Gunnel Vallquists liv och livshållning

FOTO: L

Författaren, översättaren och akademiledamoten Gunnel Vallquist (1918–2016) gjorde sig ett namn i offentligheten dels som översättare av Marcel Prousts *På spaning efter den tid som flytt* – ett arbete som tog henne mer än trettio år – och dels som essäist och debattör i kyrkliga frågor. Hon upptogs i den katolska kyrkan 1939, satte tidigt upp stränga principer för tänkandet och livsföringen och förstod att det mest avgörande var att lära sig bejaka tillvarons paradoxer: "Att gå in i motsägelsen, att vila i spänningspunkten, att slå rot i förvandlingen", som hon skrev i betraktelsesamlingen *Steg på vägen* (1983).

I *Slå rot i förvandlingen* följer Alva Dahl de litterära, teologiska och livspraktiska trådarna i Gunnel Vallquists liv och tecknar ett porträtt som breddar bilden av det svenska nittonhundratalets kulturliv.

BIOGRAFI
ISBN 978 91 7247 612 7
INBUNDEN
UTKOMMER MAJ



FOTO: ANNA LINDBERG

ALVA DAHL (f. 1985) är författare, översättare och fil. dr. i nordiska språk. För sin senaste bok, den kritikerrosade *Längtans flöde* (2019), mottog hon Karin Boyes litterära pris.

ELLERSTRÖMS FÖRLAG

Södra Förstadsgatan 18,
211 43 Malmö
TEL: 0793-48 39 18
www.ellerstroms.se

ALLMÄNNA FRÅGOR: info@ellerstroms.se

BESTÄLLNINGAR: order@ellerstroms.se

MARKNADSFÖRING OCH UTGIVNINGSFRÅGOR: marie@ellerstroms.se

DISTRIBUTION: Stjärndistribution, order@sdist.se

MANUS: manus@ellerstroms.se

www.ellerstroms.se
facebook.com/ellerstroms
instagram.com/ellerstroms

OMSLAGSFOTO TINE HØEG: © LÆRKE POSSELT

